20.000 L

W Żnej Pannie Antoninie Lesznowskiej.

LOREL-LEY

BALLADA

do Śpiewu

z towarzyszeniem Fortepianu

przekład

JANA PRUSINOWSKIEGO

Muzyka

WILHELMA TROSCHLA.

Cena: 22 ½ Kop.

WARSZAWA,
NAKŁADEM GUSTAWA SENNEWALDA.
przy ul Miodowéj № 481 (4 nowy.)

M.M. 489/92
Sp. 12

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA ŁÓDŹ
M 28948
M 28948

Lore-Ley.

Muzyka W. Troschla.
Przekład Jana Prusinowskiego.

Moderato quasi Allegretto.

Śpiew.

Fortepian.

molto crescendo

leggiero

dim.

Tak mi smu - tno tak bo-le - śnie Nie wiem co się ze - mną świę - ci,
Tam dziewi - ca pię - kna cu - dnie Dzi-wnie wgó - rze za - wie-szo - na,

dim.

poco rit.

I od - wie - czna baśń jakwe śnie, Nie wy-cho - dzi mi z pa mię - ci.
Zło - ty strój jéj lśni u-łu - dnie, Zło-te wło - sy cze - sze o - na.

dim.

Jak wtakt pły - nie Ren spo - koj - nie, A po - wie - trze
Zło - - tym cze - sze je grze-bie - niem, I wciąż piosn - kę

string.

dim.

mgli - ste chło - dne Na gór szczy - tach i - skrzą stroj - nie Błyski słoń - - ca
ja - kąś śpie - wa Co me - lo - dij peł - na tchnie-niém Tak u - ro - - czo

poco string.

poco rit.

przed za - cho - - dnie.
się roz - le - - wa!

a tempo

dolce

poco rit.

1. 2.

Più animato.

Pły - - nie że - - glarz wma - - łej ło - - dzi

Chwy - - ta chci - - wie pie - - śni to - - ny, Nie na ska - - ły

wsród po - wo - - - dzi, A - - le wgó - - rę za - - pa - trzo - - ny.

Pe - - wne fa - - le wód z ko - le - - i

Łódź z że - gla - - rzem stra - - cą na - - dno, I - - to wszy - - stko

i - - to wszy - - stko Lo - - - - - re - Ley!

Sprawi piosn - ką swo - ją zdra - - dną!

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA W ŁODZI

BIBLIOTEKA UNIWERSYTECKA
W ŁODZI
M 28948
TYLKO NA MIEJSCU

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE

KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

GUSTAWA SENNEWALDA

W WARSZAWIE.

MIODOWA No. 481 (4).

Na Fortepian (na dwie ręce).

Alexandre. Trotteuse Polka . . . . . k. 15
Burgmüller, F., Potpourri sur **La Belle Helène** d'Offenbach . . . . . » 60
Caderski, P.. Divertissement sur **La Belle Helène** d'Offenbach . . . . . » 60
Dietrich, M., Ballade de l'Opera **„Linda di Chamounix“** de Donizetti . . . . . » 45
—— Polonaise brillante, op. 38 . . . . . » 37½
Einert, T., Douleur et passion. Fantaisie caprice . . . . . » 60
Grossmann, L., Élégie, op. 32 . . . . » 45
—— Tristesse. Chant sans paroles, op. 33 » 37½
Hertz, T., Wystawa Paryzka. Polka . . » 15
Hölzel, G., Trois chansons sans paroles » 67½
Kania, E., Troisième Valse de salon, op. 26 » 52½
Kontski, Ant., La dolce rimembranza. Mazourka, op. 158 . . . . . » 60
—— Souvenir de Varsovie. Polka, op. 159 » 60
Kraszewski, Kajetan, Dwa Polonezy na fisharmonikę lub fortepian, op. 119 i 120 » 30
Krogulski, Wład., Dwa Mazurki salonowe » 30
—— Dwa Walczyki salonowe . . . . . » 22½
—— Polonez na fortepian . . . . . » 22½
Kurpiński, K., Piętnaście Polonezów Rs. 2
—— No. 1. (osobno) „Witaj królu“ . . » 30
Lewandowski, L., Syrena Polka . . . . » 22½
—— Wspomnienie Radziejowic Mazur . . » 22½
Moniuszko, St., „Ci-Panie“, Polonez z opery **„Verbum nobile“** . . . . . » 52½
—— **Verbum nobile.** Partytura na fortepian. Rs. 3
—— **Zamek na Czorsztynie.** Wspomnienie z opery K. Kurpińskiego . . . . . » 90
Noch, R., Troisième mélodie. Romanza » 45
Nowakowski, J., Verbum nobile. Fantaisie . . . . . » 75
Offenbach, J., Orphée aux enfers. Réminiscences arrangées par J. Quattrini . » 82½
Rajczak, A., Zbiór Krakowiaków . . . . » 67½
Troschel, W., Marzenie Mazurek salonowy » 45
—— Snopek melodyi z rodzinnéj niwy zebrany . . . . . Rs. 1
Wald, A., Chansonnette sans paroles . . . » 15
Wielhorski, Comte **Joseph**, Sixième Nocturne, op. 36 . . . . . » 37½
Wieniawski, J., Impromptu . . . . . » 60
Zarzycki, A., Deux Mazourkas, **op. 12** » 60

Na Fortepian (na 4 ręce).

Dobrzyński, Ign. F., Deux Polonaises concertantes . . . . . » 60
—— Mazurek . . . . . » 15
—— Symfonja charakterystyczna (konkursowa w duchu muzyki polskiéj na wielką orkiestrę (układ na fortepian na 4 ręce przez autora) . . . . . Rs. 3 » 30
—— Osobno: Introduzione e allegro vivace Rs. 1 » 50
—— » Elegia . . . . . » 67½
—— » Scherzo . . . . . » 60
—— » Finał . . . . . Rs. 1 » 35
Grossmann, L., Le Pêcheur de Palermo. Ouverture . . . . . » 60
Jelski, Alex., Dzwonek Polka, op. 27 . . . » 15
—— Mazur, op. 29 . . . . . » 22½
Kania, E., Spiew Janka z Werbla domowego . . . . . » 60
Moniuszko, St., Uwertura, z opery, Flis » 90

Do śpiewu.

Dulken, F., Elegia „Znasz li ten kraj?“ **k. 30**
Euterpe. Zbiór śpiewów zebrany staraniem Dyrektora Opery J. Quattriniego.
—— No. 1. Guglielmo. „Kocham ciebie“ » 30
—— » 2. Massé. **„Fior d'Aliza“.** Cavatina . . . . . » 45
—— » 3. — **„Fior d'Aliza“.** Canzonetta . . . . . » 37½
—— » 4. Niedermeyer. „Jezioro“ » 45
—— » 5. Thomas. „Mignon“ . . . . » 30
—— » 6. Gounod. „Spiew arabski“ » 22½
—— » 7. Barbieri. „El Negrito“, Murzynka . . . . . » 30
—— » 8. N. N. Canzonetta. „Ty którą kocham tyle“ . . . . . » 30
—— » 9. Mariani. „L'ora fatale“, Ostatnia godzina . . . . » 30
—— » 10. Campana. Romanza „Ja tobą tylko żyję . . . . . » 30
—— » 11. Arditi. „L'Estasi“, Valse . . . » 45
—— » 12. Guadagnini. „Elegia“, Modlitwa . . . . . » 30
Gounod, K., Faust.
—— No. 1. Śpiew Siebla. „Kwiatki wyjawcie jéj . . . . . » 45
—— » 2. Ballada. „Raz od lubéj pewien Król“ . . . . . » 30
—— » 3. Melodya z duetu aktu, IIIgo. „Pozwól patrzeć-na twe oblicze“ . . . . . » 37½
—— » 4. Walc ułożony do śpiewu . . . » 60
Grossmann, L., Mazur do śpiewu z Opery: **„Duch Wojewody“** . . . . . » 30
—— Valse favorite de Jean Strauss, arrangée pour le chant . . . . . » 60
Kania, E., Dla czego? (Perche?) . . . » 30
—— Dziewcze i Gołąb. Walc do śpiewu . . . » 30
—— Luli niemowlęciu Iwoni . . . . . » 30
—— Śpiew Janka z obrazku wiéjskiego **„Werbel domowy“** . . . . . » 15
Kratzer, K., Dumka . . . . . » 22½
—— Ujrzałem raz . . . . . » 22½
Miller, K., Msza solenna na 4 głosy . . . » 90
—— Msza solenna w jęz. polskim na 4 głosy z organem . . . . . » 90
Moniuszko, St., Macierzanka . . . . . » 22½
—— Pod okienkiem . . . . . » 15
—— Złote sny . . . . . » 15
Pieśni Obce. Tłomaczenie polskie J. Chęcińskiego.
—— *Szereg* I, No. 1. do. 10go. . Rs. 2 » 62½
—— » II, » 1. do. 17go. . » 4 » 12½
—— » II, » 18. Weckerlin, J. B., „Kwiat alpéjski“ » 15
—— » II, » 19. Liebe „Daleko“ . . » 22½
—— » II, » 20. Litolff, H., „Z tych walk serce wy jdż śmiało“. } in Es-mol » 30 } in D-mol » 30
—— » II, No. 21. Ulrich, H., „Spocznij w śnie“ . . » 15
—— » II, » 22. Pergolese (B.), „Nina“ . . . » 15
—— » II, » 23. Eckert, K., „Stokrotka . . . . . » 15
—— » II, » 24. Campana, F., „Mój świat gdzie ty“ . . . » 30
—— » II, » 25. Campana, F., „Oddalony“ . . . . . » 30
—— » II, » 26. Abt, F., „Noc“ . . » 30
—— » II, » 27. Lust, C., „Powrót“ » 22½
—— » II, » 28. Scarlatti, A., „Niezbłagana 22½
Pieśni Obce. *Szereg* II, No. 29. Mercadante, S., „Narzeczona rybaka“ . . . . . k. 30
Quattrini, Jan., Dr. Op., Douze Vocalises pour Soprano ou Tenore . . . . . Rs. 1 » 80
Radwan, A., Biała . . . . . » 22½
—— Kruk . . . . . » 30
—— We śnie i na jawie . . . . . » 30
Stefani, J., Msza na 2 Soprany i Bas (ad libitum) . . . . . » 60
osobno każdy głos po kop. 15.
Teichmann, Ant., L'Araba „Arabka“ » 30
—— Kwiaciarka . . . . . » 30
Troschel, Wilh., „Dla czego?“ . . . . » 15
—— **Lira.** No. 1. Dumka
—— » 2. Dziewczyna
—— » 3. Sygnaturka
—— » 4. Młodo zaswatana
—— » 5. Piosnka
—— » 6. Spomnienie
—— » 7. Urywek
—— » 8. Jaskółka
—— » 9. Tęskna piosnka
—— » 10. Rozmowa ze słowikiem
—— » 11. Puszczyk
—— » 12. Dobranoc
Każdy Numer po kop. 15
—— Łzy róży . . . . . » 30
—— Mój kwiatek . . . . . » 30
—— Ona się śmiała . . . . . » 60
—— O wróćcie jasne chwile młodości . . . » 30
—— Pierścionek . . . . . » 22½
—— „Podobno kocham go!“ Mazur . . . . » 45
—— Róże . . . . . » 15
—— Skrzypki . . . . . » 37½
—— Wieniec . . . . . » 22½
—— **Zbiór ulubionych śpiewów,** ułożonych na **Alt.** z ułatwionym towarzyszeniem fortepianu. No. 1 do 8go. . . . . Rs. 2 » 70
—— No. 9. Donizetti. **Linda.** „Drogie miéjsca“ . . . . . » 30
—— » 10. Meyerbeer. **Prorok.** „Ach synu mój“ . . . . . » 37½
—— » 11. Meyerbeer. **Prorok.** „Litości litości“ . . . . . » 37½
—— » 12. Verdi. **Trovatore.** „Wnędzy moje dni spływały“ . . . . . » 22½
—— **Zbiór ulubionych śpiewów,** ułożonych na **Mezzo-Soprano** z ułatwionym towarzyszeniem fortepianu.
No. 1 do 44go. . . . . Rs. 10 » 72½
—— » 45. Verdi, Bal maskowy. „Ach mów czy życzliwa“ . . . » 30
—— » 46. — Bal maskowy. „Więc jeszcze dziś . . . . . » 22½
—— » 47. — **Violetta,** „Zdala od świata“ . . . » 22½
—— » 48. — do. „Kto rodzinnych twoich stron“ . . . » 30
—— » 49. Gounod, K., **Romeo & Juliette.** Valse . . . . . » 37½
—— » 50. Meyerbeer, G., **Afrykanka.** „O ma Selica“ . . . . » 37½
—— » 51. Thomas, A., **Hamlet.** „Ballada Ofelii . . . . » 22½
—— » 52. Lortzing, **Burmistrz z Saardam** „Gdy byłem dziecięciem“ . . . . . » 22½
—— » 53. Donizetti. **Maria di Rohan.** „Straszny głęboki smutek.“ » 22½
—— » 54. Bellini, **Lunatyczka.** „Ach przebacz“ . . . . » 37½
Zarzycki, A., Dwie zorze . . . . . » 22½
—— Moja srebrna złota . . . . . » 22½
Zientarski, R., Msza St na 3 głosy . . » 67½
—— Msza „Z odgłosem“ . . . . . » 75

20.000 I.

W żnej Pannie Antoninie Lesznowskiej.

ETIUDA

BALLADA

ze towarz[illegible] fortepianu

JAN[illegible]EGO

WYDANIE [illegible] SCHOLA.



WARSZAWA,
NAKŁADEM GUSTAWA SENNEWALDA.
przy ul Miodowéj № 481 (4 nowy.)

V.V.1489/92
50.12